



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

Rapport détaillé sur les frais d'accueil
Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Le *Rapport de dépenses des députés* pour l'exercice 2018-2019 présente les dépenses des députés traitées par l'Administration de la Chambre entre le 1^{er} avril 2018 et le 31 mars 2019. Les dépenses engagées par les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires sont diffusées dans les trois mois suivant la fin de chaque trimestre. Ces dépenses sont assujetties aux politiques du Bureau de régie interne en vigueur au moment où elles sont engagées. Les politiques actuelles sont décrites dans le *Manuel des allocations et des services aux députés*, qui est disponible sur noscommunes.ca.

Les dépenses présentées dans le *Rapport de dépenses des députés* reflètent, dans une certaine mesure, les caractéristiques de la circonscription que chaque député représente. La superficie, la population et l'emplacement de la circonscription sont des éléments qui influent sur les dépenses des députés.

Le *Rapport de dépenses des députés* présente les dépenses cumulatives par budget et par catégorie de dépenses.

Chaque budget est présenté dans une **colonne** distincte, comme suit :

- **Budgets du député** : Cette colonne présente deux budgets auxquels les députés peuvent imputer des dépenses.
 - **Budget de bureau du député** : Les députés disposent d'un budget de bureau annuel avec lequel ils peuvent payer les salaires des employés, les contrats de services, les frais d'accueil et de publicité, les autres services d'impression, les baux des bureaux de circonscription, les frais de fonctionnement de bureau, les frais de transport (si aucun point de déplacement n'est utilisé), ainsi que d'autres dépenses liées aux déplacements. Pour obtenir de plus amples renseignements, consulter l'annexe Budget de bureau du député par circonscription dans le chapitre Budgets du *Manuel des allocations et des services aux députés*.
 - **Compte de frais de déplacement officiel** : Les députés disposent d'une allocation annuelle avec laquelle ils peuvent payer les frais d'hébergement et d'indemnités journalières qu'ils engagent personnellement lorsqu'ils sont en déplacement officiel. Les députés peuvent également se servir de cette allocation pour payer les dépenses liées à une résidence secondaire déclarée.
- **Ressources fournies par la Chambre** : Cette colonne présente les coûts engagés par l'Administration de la Chambre afin d'appuyer les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires, ainsi que les coûts liés aux points de déplacement et aux billets réservés pour lesquels l'Administration de la Chambre n'a pas encore traité de demande de remboursement.
- **Points de déplacement** : Cette colonne présente les points de déplacement utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés dans le cadre des fonctions parlementaires des députés. Les députés reçoivent une allocation de points de déplacement au début de chaque exercice. Un point de déplacement équivaut à un aller-retour et un déplacement s'entend d'un déplacement par tout moyen de transport, vers une destination pour un but distinct.
 - **Régulier** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour se déplacer entre la circonscription et Ottawa, à l'intérieur de la circonscription et entre Ottawa ou la circonscription et la capitale provinciale/territoriale.
 - **Spécial** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour les déplacements au Canada, autres que les déplacements réguliers.
 - **É.-U.** : Le nombre de points utilisés par les députés pour les déplacements à Washington D.C. ou à la ville de New York.

Le *Rapport détaillé sur les points de déplacement* fournit des renseignements sur les déplacements des députés et des voyageurs autorisés qui ont été traités entre le 1^{er} avril 2018 et le 31 mars 2019, et pour lesquels des points de déplacement ont été utilisés.

Les dépenses des députés sont réparties en huit catégories de dépenses, comme suit :

- 1 **Salaires des employés** : Cette catégorie comprend les salaires des employés des députés.
- 2 **Contrats de services** : Cette catégorie comprend le coût des services professionnels, techniques ou administratifs offerts aux députés.

3 **Déplacements** : Cette catégorie comprend les frais de déplacement des députés et de leurs voyageurs autorisés, et est sous-divisée comme suit :

- **Député** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
- **Voyageur désigné** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les voyageurs désignés des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'ils représentent un député lors d'un événement. Chaque député peut désigner une personne, à l'exclusion de ses employés ou d'un autre député qui n'est pas son conjoint, comme son voyageur désigné. Pour obtenir la liste des voyageurs désignés actuels, consulter le *Registre public des voyageurs désignés*.
- **Personnes à charge** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les personnes à charge des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'elles représentent un député lors d'un événement. Les personnes à charge comprennent les enfants des députés qui, selon le cas :
 - sont âgés de moins de 21 ans;
 - sont âgés de 21 à 25 ans et fréquentent à temps plein un établissement d'enseignement reconnu; ou
 - sans égard à leur âge, dépendent entièrement du député en raison d'une incapacité physique ou mentale.
- **Employés** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport, d'hébergement et d'indemnités journalières engagés par les employés admissibles des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre des fonctions parlementaires d'un député.
- **Frais d'hébergement du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'hébergement engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
- **Indemnités journalières du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'indemnités journalières engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
- **Frais liés à une résidence secondaire du député** : Cette sous-catégorie comprend ce qui suit :
 - les frais de location et des services publics de base pour la résidence secondaire louée par le député, ou le taux de logement pour chaque jour où la résidence secondaire n'est pas louée à quelqu'un d'autre et où le député peut s'en servir s'il possède la résidence;
 - les frais de déménagement connexes;
 - les frais associés au séjour du député dans un hôtel ou un hébergement privé si le député ne possède ou ne loue pas une résidence secondaire.

4 **Accueil** : Cette catégorie comprend le coût de la nourriture, des boissons, des services de traiteur, des locations d'équipement et/ou du divertissement pour des réunions, des événements non partisans et d'autres activités organisées par les députés, ainsi que des billets pour des repas lors d'activités communautaires ou d'événements auxquels participent les députés.

Le *Rapport détaillé sur les frais d'accueil* fournit des renseignements sur les frais d'accueil des députés traités entre le 1^{er} avril 2018 et le 31 mars 2019.

5 **Cadeaux** : Cette catégorie comprend ce qui suit :

- le coût des cadeaux offerts à titre protocolaire afin de souligner la valeur et l'importance d'une personne, d'un événement ou d'une organisation de la circonscription d'un député;
- le coût des cadeaux offerts à un dirigeant municipal ou à un dignitaire dans le cadre de l'exercice des fonctions parlementaires d'un député.

- 6 **Publicité** : Cette catégorie comprend le coût du matériel imprimé et d'autres médias envoyés ainsi que des articles promotionnels offerts aux électeurs d'un député afin de communiquer le nom et les coordonnées de ce dernier, l'aide et les services offerts, d'annoncer la tenue de réunions dans la circonscription, et de transmettre des messages de félicitations, des vœux, des opinions partisans ou des déclarations visant à défendre une cause.
- 7 **Impression** : Cette catégorie comprend le coût des services d'impression et de photocopie, et est sous-divisée comme suit :
- **Envois collectifs** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés que les députés envoient à leurs électeurs pour les informer des activités et des dossiers parlementaires.
 - **Dix-pour-cent** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés ou photocopiés dont se servent les députés pour communiquer avec leurs électeurs et qui sont reproduits en nombre ne dépassant pas 10 p. cent du nombre total de domiciles dans la circonscription.
 - **Autres frais liés à l'impression** : Cette sous-catégorie comprend le coût de tous les autres services d'impression.
- 8 **Bureaux** : Cette catégorie est sous-divisée comme suit :
- **Baux, assurances et services publics pour les bureaux de circonscription** : Cette sous-catégorie comprend le coût des baux de bureau, de l'assurance-responsabilité, des services publics (p. ex. l'électricité et le gaz) ainsi que des déménagements liés aux bureaux de circonscription des députés.
 - **Achats de mobilier, d'ameublement et d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des meubles et de l'équipement de bureau achetés par les députés pour leurs bureaux de circonscription.
 - **Location d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des contrats de location d'équipement tel que les photocopieurs.
 - **Achats d'équipement informatique et de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût des ordinateurs, des ordinateurs portables, des tablettes, des imprimantes et d'autre matériel connexe, ainsi que des téléphones intelligents et des appareils connexes.
 - **Services de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût des forfaits de communication vocale et de transmission de données pour divers appareils sans fil, ainsi que le coût des services Internet pour les bureaux de circonscription.
 - **Réparations et entretien** : Cette sous-catégorie comprend le coût des services de réparation et d'entretien des bureaux et des biens des députés, notamment l'entretien d'équipement et les rénovations des bureaux.
 - **Services postaux et de messagerie** : Cette sous-catégorie comprend les frais postaux et de messagerie.
 - **Matériel et fournitures** : Cette sous-catégorie comprend le coût des matériaux, du papier et des fournitures de bureau.
 - **Formation** : Cette sous-catégorie comprend le coût de la formation suivie par les députés, leur conjoint ainsi que leurs employés, sous réserve de certaines conditions.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le *Rapport de dépenses des députés*, veuillez consulter la Foire aux questions. Toute autre demande de renseignements au sujet de ce rapport doit être envoyée aux porte-paroles du Bureau de régie interne ou au député en question.

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Aboultaif, Ziad	Actif	Edmonton Manning	158 km ²	81 361			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2017-04-01	Organiser une réunion	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Edmonton	0	M0167791	No Frills	41,46\$
Total partiel							41,46\$
2018-03-27	Organiser une réunion	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Ottawa	1	M0165459	Madisons New York Grill & Bar	60,81\$
Total partiel							60,81\$
2018-04-01	Organiser une réunion	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Ottawa	0	M0159445	Costco	40,12\$
					M0165460	Caf' Noisette	22,94\$
					M0180579	Costco Wholesale	37,99\$
					M0188897	Costco	37,99\$
						Independent	33,95\$
						Tim Hortons	2,49\$
					M0190576	FreshCo	10,58\$
Costco	37,99\$						
Total partiel							224,05\$
2018-04-01	Organiser une réunion	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Edmonton	0	M0167639	Sobeys	12,38\$
						No Frills	26,28\$
					M0171047	Mac's22685	3,59\$
					M0180579	No Frills	45,79\$
					M0196544	Sobeys	19,19\$
						No Frills	31,75\$
						No Frills	45,87\$
					No Frills	59,38\$	
M0198480	No Frills	17,97\$					
Total partiel							262,20\$
2018-04-04	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Edmonton	2	M0161845	Boston Pizza	20,80\$
Total partiel							20,80\$
2018-04-07	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	Célébrer un événement important	Edmonton	1	M0161845	Edmonton Chinese Bilingual Education Assoc	40,00\$
Total partiel							40,00\$
2018-04-20	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Edmonton	1	M0161845	Doan's	51,85\$
Total partiel							51,85\$
2018-05-04	Organiser un événement pour les employés	Planifier les priorités et les activités du député	Ottawa	6	M0165460	Joey Rideau	221,36\$
Total partiel							221,36\$
2018-05-07	Organiser une réunion	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Ottawa	1	M0165460	Food Services	67,83\$
Total partiel							67,83\$
2018-05-10	Organiser une réunion	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Ottawa	6	M0161860	Parliamentary Food Services	27,54\$
Total partiel							27,54\$
2018-05-10	Organiser une réunion	Échanger avec des dignitaires	Ottawa	1	M0165460	Food Services	84,20\$
Total partiel							84,20\$
2018-05-23	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	Célébrer un événement important	Edmonton	0	M0167635	Royal Canadian Legion - Kingsway No. 175	100,00\$

STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Abouitaif, Ziad	Actif	Edmonton Manning	158 km ²	81 361			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
Total partiel							100,00\$
2018-06-07	Organiser une réunion	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Ottawa	1	M0165460	Food Services	69,00\$
Total partiel							69,00\$
2018-06-28	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Edmonton	1	M0171047	Eat Clean St. Albert	43,96\$
Total partiel							43,96\$
2018-07-04	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Edmonton	3	M0171047	Acqua Marina Italian Restaurant	111,50\$
Total partiel							111,50\$
2018-07-09	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Edmonton	8	M0171040	Tim Hortons	60,61\$
Total partiel							60,61\$
2018-07-10	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Edmonton	6	M0171047	Capital Pizza	86,00\$
Total partiel							86,00\$
2018-07-11	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Edmonton	6	M0171047	Acqua Marina Italian Restaurant	85,10\$
Total partiel							85,10\$
2018-07-12	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Edmonton	50	M0171040	Tim Hortons	11,97\$
Total partiel							11,97\$
2018-07-15	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Edmonton	600	M0170471	Costco Wholesale	355,09\$
						Canada Bread Company Ltd	87,78\$
						7-Eleven	36,90\$
						Safeway	29,92\$
						Safeway	9,28\$
					M0170940	River city events	1 241,00\$
					M0171047	Wholesale Club	594,65\$
Total partiel							2 354,62\$
2018-07-15	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Célébrer un événement important	Edmonton	15	M0171047	Capital Pizza	161,36\$
Total partiel							161,36\$
2018-07-16	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Edmonton	20	M0171040	Tim Hortons	18,89\$
Total partiel							18,89\$
2018-08-01	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Edmonton	2	M0177459	Acqua Marina Italian Restaurant	38,00\$
Total partiel							38,00\$

STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Aboultaif, Ziad	Actif	Edmonton Manning	158 km ²	81 361			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2018-08-07	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Edmonton	1	M0177459	Sahara Palace	55,00\$
Total partiel							55,00\$
2018-08-11	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Edmonton	38	M0172338	Kingsway Legion No 175	253,00\$
					M0177459	Cedar Sweets Ltd.	100,00\$
Total partiel							353,00\$
2018-10-23	Organiser une réunion	Échanger avec des dignitaires	Ottawa	5	M0180941	Parliamentary Restaurant	215,50\$
							Total partiel
2018-10-25	Organiser une réunion	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Ottawa	5	M0180941	Parliamentary Restaurant	216,94\$
							Total partiel
2018-10-28	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Laval	1	M0180941	Rouby Restauarant	53,35\$
							Total partiel
2018-10-30	Organiser une réunion	Échanger avec des dignitaires	Ottawa	5	M0180579	Parliamentary Restaurant	219,32\$
							Total partiel
2018-11-02	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Edmonton	1	M0180941	CFB/ASU Edmonton	46,30\$
							Total partiel
2018-11-03	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Edmonton	1	M0180941	Italian Centre Shop	33,16\$
							Total partiel
2018-11-05	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	2	M0180941	Parliamentary Restaurant	118,71\$
							Total partiel
2018-12-06	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Ottawa	2	M0189717	Les Grillades	100,57\$
							Total partiel
2018-12-09	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Toronto	2	M0189717	Tabule	46,96\$
							Total partiel
2018-12-11	Organiser un événement pour les employés	Célébrer un événement important	Ottawa	5	M0188897	Food Services	214,25\$
							Total partiel
2018-12-16	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer des électeurs	Edmonton	75	M0188747	Simply the Best Catering Services	625,00\$
						River city events	87,00\$
					M0189736	Costco	36,87\$
						Wholesale Club	26,44\$
						Walmart	17,82\$
						Walmart	11,99\$

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Aboultatif, Ziad	Actif	Edmonton Manning	158 km ²	81 361			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
Total partiel							805,12\$
2018-12-18	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Edmonton	1	M0189717	Browns Social House	25,91\$
Total partiel							25,91\$
2018-12-18	Organiser un événement pour les employés	Planifier les priorités et les activités du député	Edmonton	3	M0198480	Papa John's Pizza	21,75\$
Total partiel							21,75\$
2018-12-19	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Rencontrer des électeurs	Edmonton	70	M0188747	Simply the Best Catering Services	300,00\$
					M0189772	Costco	19,99\$
Total partiel							319,99\$
2019-01-03	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Edmonton	3	M0189717	Capital Pizza Steakhouse	35,38\$
Total partiel							35,38\$
2019-01-22	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Edmonton	160	M0190388	Edmonton INN (PETTY CASH)	500,00\$
Total partiel							500,00\$
2019-02-28	Organiser une réunion	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Ottawa	5	M0190576	Sushi Kan	43,70\$
						Gabriel Pizza	67,74\$
Total partiel							111,44\$
2019-03-03	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Edmonton	5	M0194795	Joey Mayfield	117,00\$
Total partiel							117,00\$
2019-03-09	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Edmonton	2	M0194795	Tim Hortons	18,82\$
Total partiel							18,82\$
2019-03-24	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	Célébrer un événement important	Edmonton	1	M0190576	CMEF-Cdn Multicultural Education Foundation	76,30\$
Total partiel							76,30\$
2019-03-26	Organiser une réunion	Échanger avec des dignitaires	Edmonton	3	M0196538	Laronde Restaurant	320,32\$
Total partiel							320,32\$
Total							8 268,20\$

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle